



天までとどけ

1・2・3!!!

Escola Primária Yokogawa
Informativo da 1ª Série
Edição 16
25 de fevereiro 2022

横川小学校
1年学年だより
No.16
令和4年2月25日

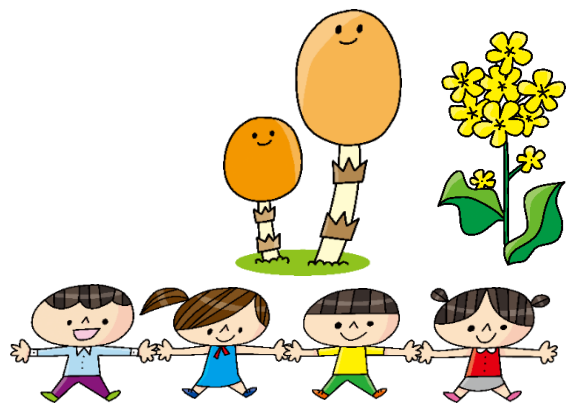
まもなく一年間を締めくくる月、3月になります。振り返ってみると、子どもたちにとっては、さまざまな体験をし、大きく成長した一年であったことと思います。保護者の皆様には、さまざまな面でご協力をいただき、ありがとうございました。残り一ヶ月足らず、1年生として、一日一日を大切にしてほしいです。

【3月の主な予定】 Programação de março

- 4日(金) 漢字名人大会①
- 7日(月) 計算名人大会① 40分授業 ⑤分団会(14:25頃下校)
- 8日(火) 分団登校開始(~4/22まで)
- 11日(金) 漢字名人大会②
- 14日(月) 計算名人大会②
- 17日(木) 卒業式準備(13:45頃下校)
- 18日(金) 卒業式(1年生は家庭学習です。)
- 22日(火) 45分4時間授業(13:45頃下校)
- 23日(水) 45分4時間授業(13:45頃下校)給食最終
- 24日(木) 修了式(11:00頃下校)
- Dia 4 (sex) Campeonato de Meijin de kanji 1ª vez
- Dia 7 (seg) Campeonato de Meijin de cálculo 1ª vez
Aulas de 40min (Saída 14:25)
⑤Reunião do grupo de percurso
- Dia 8 (ter) Inicia a vinda em grupo de percurso
(Até dia 22 de abril)
- Dia 11 (sex) Campeonato de Meijin de kanji 2ª vez
- Dia 14 (seg) Campeonato de Meijin de cálculo 2ª vez
- Dia 18 (sex) Formatura
(1ª série deve ficar em casa)
- Dia 22 (ter) 4 aulas de 45min (Saída 13:45)
- Dia 23 (qua) 4 aulas de 45min (Saída 13:45)
- Encerramento da merenda
- Dia 24 (qui) Cerimônia de encerramento do ano letivo

【4月の予定】 Programação de Abril

- 7日(木) 始業式 分団会
- 11日(月) 給食開始
- Dia 7 (qui) Cerimônia de início do ano letivo,
Reunião do grupo de percurso
- Dia 11 (seg) Início da merenda



✿分団登校について Sobre à ida escolar em grupos ✿

3月8日(火)から4月22日(金)まで分団での班登校になります。各班の集合時刻は学校到着が8時頃になるように決められています。集合時刻と集合場所の確認をし、遅れないように登校してください。

Do dia 8 de março (ter) a 22 de abril (sex), os alunos irão a escola em grupos. Cada grupo deve chegar na escola por volta das 8:00 da manhã. Confirme a hora e o lugar do seu grupo se reunir para que possa chegar na escola a tempo.

✿荷物の持ち帰りについて Sobre levar os pertences para casa ✿

学校に置いてある物を少しずつ持ち帰ります。大きめの袋や手さげなどを用意しておいてください。また、お道具箱の中身につきましても、確認をしていただき、使い切ったり、減ったりしているものについては、春休み中に補充をお願いします。

Levaremos aos poucos para casa, os pertences que estão na escola. Favor preparar uma sacola grande ou uma bolsa de mão. Verifique também o conteúdo da caixa de materiais de seu filho e reabasteça qualquer item que tenha sido reduzido ou em falta durante as férias da primavera.

✿1年生で使用したものについて Sobre materiais usados na 1ª série ✿

1年生で使用したファイル類(フラットファイル青・桃・紫、クリアファイル)につきましても、2年生では使用しません。ご家庭でご活用ください。As pastas usadas na 1ª série (Pastas azul, rosa, roxa e a pasta transparente) não usaremos mais na 2ª série. Use em casa

✿転居について Sobre mudança ✿

転居の予定がある場合は、早い段階で各担任にお知らせくださいますようお願いいたします。Se você planeja se mudar, informe o professor o quanto antes.

✿来年度の授業時数について Sobre o número de aulas no próximo ano ✿

来年度2年生は、1年生の時と異なり水曜日のみ6時間授業になります。6時間授業の時は下校時刻が15時45分頃となりますのでご確認ください。A 2ª série do próximo ano terá 6 aulas apenas na quarta-feira, Diferente da 1ª série. Quando a aula for de 6 horas, o horário de saída da escola será por volta das 15:45.